

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 7ης Ιουλίου 1998

σχετικά με τις ονομαστικές αξίες, τις προδιαγραφές, την αναπαραγωγή, την ανταλλαγή και την απόσυρση των τραπεζογραμματίων σε ευρώ

(ΕΚΤ/1998/6)

(1999/33/ΕΚ)

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (εφεξής καλούμενη «συνθήκη»), και ιδίως το άρθρο 105 Α παράγραφος 1 και το άρθρο 16 του καταστατικού του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (εφεξής καλούμενο «καταστατικό»),

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 974/98 του Συμβουλίου, της 3ης Μαΐου 1998, για την εισαγωγή του ευρώ ⁽¹⁾, και ιδίως τα άρθρα 10 και 16 του κανονισμού αυτού,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 105 Α παράγραφος 1 της συνθήκης, του άρθρου 16 του καταστατικού και του άρθρου 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 974/98, απαιτούνται ακριβέστερα στοιχεία σχετικά με τις ονομαστικές αξίες και τις προδιαγραφές των τραπεζογραμματίων σε ευρώ· ότι τέτοια στοιχεία μπορούν να παρασχεθούν με απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, που δημοσιεύεται για λόγους ενημέρωσης του κοινού στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 975/98 του Συμβουλίου, της 3ης Μαΐου 1998, για τις ονομαστικές αξίες και τις τεχνικές προδιαγραφές των κερμάτων σε ευρώ που πρόκειται να κυκλοφορήσουν ⁽²⁾, καθορίζει ότι οι αξίες των κερμάτων ευρώ κυμαίνονται από 1 λεπτό έως 2 ευρώ· ότι οι ονομαστικές αξίες των τραπεζογραμματίων σε ευρώ θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τις ονομαστικές αξίες των κερμάτων ευρώ·

ότι η παρούσα απόφαση λαμβάνει υπόψη την προπαρασκευαστική εργασία την οποία έχει επιτελέσει το Ευρωπαϊκό Νομισματικό Ίδρυμα (εφεξής καλούμενο «ΕΝΙ») και ιδίως, όσον αφορά το σχεδιασμό των τραπεζογραμματίων, τα αποτελέσματα πανευρωπαϊκού διαγωνισμού μεταξύ σχεδιαστών τραπεζογραμματίων· ότι η προπαρασκευαστική αυτή εργασία περιλάμβανε διαβουλεύσεις με ευρωπαϊκές ενώσεις διαφόρων κατηγοριών χρηστών τραπεζογραμμα-

τίων, ώστε να ληφθούν υπόψη οι ειδικότερες ανάγκες τους από τεχνική άποψη και από άποψη εμφάνισης και να διευκολυνθεί η αναγνώριση και η αποδοχή των νέων ονομαστικών αξιών και των προδιαγραφών των τραπεζογραμματίων από τους χρήστες· ότι η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (εφεξής καλούμενη «ΕΚΤ») έχει αποκλειστικό δικαίωμα επί των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας των σχεδίων των τραπεζογραμματίων σε ευρώ, τα οποία αρχικά κατείχε το ΕΝΙ·

ότι είναι απαραίτητο να θεσπιστούν ορισμένες κοινές κατευθυντήριες αρχές, σύμφωνα με τις οποίες θα επιτρέπεται η εμπορική αναπαραγωγή των σχεδίων των τραπεζογραμματίων· ότι η ΕΚΤ θα μπορεί να προσφεύγει στις εθνικές κεντρικές τράπεζες (εφεξής καλούμενες «ΕθνΚΤ») των συμμετεχόντων κρατών μελών για κατά περίπτωση εξουσιοδότηση αναπαραγωγής σχεδίων τραπεζογραμματίων· ότι, ως γενική πολιτική, η αναπαραγωγή των σχεδίων τραπεζογραμματίων στην οποία αναφέρεται η παρούσα απόφαση, θα επιτρέπεται, μεταξύ άλλων, για εκπαιδευτικούς σκοπούς·

ότι πρέπει να θεσπισθεί κοινό καθεστώς υπό το οποίο οι ΕθνΚΤ των συμμετεχόντων κρατών μελών είναι διατεθειμένες να ανταλλάσσουν κατεστραμμένα ή φθαρμένα τραπεζογραμμάτια ευρώ· ότι η ανάγκη θέσπισης κοινού καθεστώτος ισχύει επίσης κατά την τελική απόσυρση των τραπεζογραμματίων όταν πρόκειται να αντικατασταθούν από νέα τραπεζογραμμάτια· ότι η δημοσίευση ανακοινώσεων στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* μπορεί να συνοδεύεται και από άλλα μέσα δημοσίευσης που διευκολύνουν την αποδοχή από το ευρύ κοινό,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ονομαστικές αξίες και προδιαγραφές

1.1. Η πρώτη σειρά τραπεζογραμματίων σε ευρώ περιλαμβάνει επτά ονομαστικές αξίες, από 5 ερώ σε 500 ευρώ, απεικονίζοντας το θέμα «Εποχές και ρυθμοί της Ευρώπης», με τις ακόλουθες βασικές προδιαγραφές:

⁽¹⁾ ΕΕ L 139 της 11. 5. 1998, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 139 της 11. 5. 1998, σ. 6.

Ονομαστική αξία (EUR)	Διαστάσεις	Επικρατούς χρώμα	Σχέδιο
5	120 × 62 mm	Φαίο	Κλασικό
10	127 × 67 mm	Ερυθρό	Ρωμανικό
20	133 × 72 mm	Κυανό	Γοτθικό
50	140 × 77 mm	Πορτοκαλόχρωμο	Αναγεννησιακό
100	147 × 82 mm	Πράσινο	Μπαρόκ και ροκοκό
200	153 × 82 mm	Κίτρινο-Καφετί	Αρχιτεκτονική χάλυβα και υάλου
500	160 × 82 mm	Πορφυρό	Μοντέρνα αρχιτεκτονική 20ού αιώνα

1.2. Οι επτά ονομαστικές αξίες στις σειρές τραπεζογραμμάτων σε ευρώ φέρουν παραστάσεις πυλών και παραθύρων στην πρόσθια όψη και παραστάσεις γεφυρών στην οπίσθια όψη. Τα τραπεζογραμμάτια των επτά ονομαστικών αξιών απεικονίζουν με χαρακτηριστικό τρόπο τις διάφορες ευρωπαϊκές καλλιτεχνικές περιόδους που αναφέρονται ανωτέρω. Άλλα στοιχεία των σχεδίων περιλαμβάνουν: το σύμβολο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το όνομα του νομίσματος στο ρωμαϊκό και το ελληνικό αλφάβητο, τα αρχικά της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας στις παραλλαγές τους των επισήμων γλωσσών, το σύμβολο © προστασίας του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας και την υπογραφή του Προέδρου της ΕΚΤ.

Άρθρο 2

Αναπαραγωγή

2.1. Το δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας επί των τραπεζογραμμάτων που καθορίζεται στο άρθρο 1 της παρούσας απόφασης ανήκει στην ΕΚΤ.

2.2. Η αναπαραγωγή όλου ή μέρους από τα τραπεζογραμμάτια που προσδιορίζονται στο άρθρο 1 της παρούσας απόφασης επιτρέπεται χωρίς να απαιτείται προηγούμενη προσφυγή σε ειδική διαδικασία στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- σε φωτογραφίες, σχέδια, πίνακες ζωγραφικής και φιλμ, και γενικώς σε εικόνες στις οποίες η βασική θεματολογία δεν είναι τα ίδια τα τραπεζογραμμάτια, υπό τον όρο ότι τα τραπεζογραμμάτια χρησιμοποιούνται μόνον ως ένα από τα στοιχεία του θέματος ή της διάταξης, χωρίς λεπτομερειακή απεικόνιση των σχεδίων του τραπεζογραμμάτιου·
- εκτύπωση μόνο στη μία όψη και
 - επί υλικού το οποίο δεν είναι δυνατόν να εκληφθεί ως χαρτί, ή
 - που έχει διαστάσεις μεγαλύτερες από (ή ίσες με) είκοσι τέσσερα εκατοστά μήκος και δώδεκα εκατοστά πλάτος, ή μικρότερες από (ή ίσες με) οκτώ εκατοστά μήκος και τέσσερα εκατοστά πλάτος.

2.3. Για κάθε άλλη αναπαραγωγή όλου ή μέρους τραπεζογραμμάτιου απαιτείται άδεια από i) την Εθνική του μετέχοντος κράτους μέλους στο οποίο έχει την έδρα του ο ενδιαφερόμενος, κατόπιν εξουσιοδότησης και σύμφωνα με τις πολιτικές της ΕΚΤ, ή ii) της ΕΚΤ, εφόσον πρόκειται για

ενδιαφερομένους εγκατεστημένους εκτός των συμμετεχόντων κρατών μελών.

2.4. Είναι δυνατή η ακύρωση γενικής έγκρισης αναπαραγωγής που χορηγήθηκε σύμφωνα με τις ανωτέρω διατάξεις σε περιπτώσεις που αυτό αντιτίθεται στα αναφαίρετα ηθικά δικαιώματα του δημιουργού των σχεδίων των τραπεζογραμμάτων.

Άρθρο 3

Αναλλαγή κατεστραμμένων ή φθαρμένων τραπεζογραμμάτων

3.1. Οι Εθνικές Τραπεζογραμματοκοινωνίες των συμμετεχόντων κρατών μελών, ανταλλάσσουν, όταν ζητείται, κατεστραμμένα ή φθαρμένα τραπεζογραμμάτια σε ευρώ που κυκλοφορούν νομίμως, στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- όταν προσκομίζεται άνω του 50 % του τραπεζογραμμάτιου·
- όταν προσκομίζεται το 50 % ή μικρότερο μέρος του τραπεζογραμμάτιου, εφόσον ο ενδιαφερόμενος αποδείξει ότι τα μέρη που λείπουν έχουν καταστραφεί.

3.2. Η αναλλαγή των κατεστραμμένων ή φθαρμένων τραπεζογραμμάτων απαιτεί:

- αναγνώριση των στοιχείων του ενδιαφερομένου σε περιπτώσεις αμφιβολίας ως προς το νόμιμο τίτλο του ενδιαφερομένου επί των τραπεζογραμμάτων και ως προς τη γνησιότητα των τραπεζογραμμάτων·
- έγγραφες εξηγήσεις αναφορικά με την αιτία της καταστροφής ή της φθοράς και ως προς το τι έχει συμβεί στα τμήματα του τραπεζογραμμάτιου που λείπουν, εφόσον συντρέχει εύλογη αμφιβολία ότι έχει διαπραχθεί ποινικό αδίκημα ή ότι το τραπεζογραμμάτιο έχει καταστραφεί ή υπέστη φθορά από πρόθεση·
- έγγραφες εξηγήσεις ως προς το είδος της κηλίδας, της παράλλαξης ή του εμποτισμού, όταν προσκομίζονται τραπεζογραμμάτια κηλιδωμένα από μελάνι, παραλλαγμένα ή εμποτισμένα με χρωστική ουσία·
- έγγραφη δήλωση σχετικά με την αιτιολογία και το είδος της εξουδετέρωσης όταν προσκομίζονται από χρηματοπιστωτικά ιδρύματα τραπεζογραμμάτια τα οποία έχουν αποχρωματιστεί κατά την ενεργοποίηση αντικλεπτικών συσκευών·

ε) καταβολή από τον ενδιαφερόμενο του τέλους που ενδεχομένως θα θεσπίσει η ΕΚΤ σε περιπτώσεις ανάλυσης από τις ΕθνΚΤ που συνεπάγεται υψηλό κόστος εργασίας.

Άρθρο 4

Απόσυρση τραπεζογραμματίων

Η απόσυρση τύπου ή σειράς τραπεζογραμματίου σε ευρώ ρυθμίζεται με απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου που δημοσιεύεται προς ενημέρωση του κοινού στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* και σε άλλα μέσα επικοινωνίας. Η απόφαση αυτή καλύπτει τα ακόλουθα τουλάχιστον σημεία:

- τον τύπο ή τις σειρές των τραπεζογραμματίων σε ευρώ που αποσύρονται από την κυκλοφορία,
- τη διάρκεια της περιόδου ανταλλαγής,
- την ημερομηνία κατά την οποία ο τύπος ή οι σειρές του τραπεζογραμματίου σε ευρώ θα χάσει την ιδιότητά του ως νομίμου χρήματος,

- τη μεταχείριση των τραπεζογραμματίων που θα προσκομίζονται μετά το πέρας της περιόδου απόσυρσης ή/και αφού έχουν χάσει την ιδιότητά τους ως νομίμου χρήματος.

Άρθρο 5

Γενικές διατάξεις

Η παρούσα απόφαση θα δημοσιευτεί στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Φρανκφούρτη, 7 Ιουλίου 1998.

Ο Πρόεδρος της ΕΚΤ

Willem F. DUISENBERG